

**Veterinary Health Certificate for Export of Pet Birds from the United States of America to Colombia**  
**Certificado de Salud para la Exportación de Aves Mascotas de los Estados Unidos de America to Colombia**



<b>Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria</b> UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE	<b>Date Of Issue / Fecha de Emisión</b>	<b>Certificate Number/ Número del Certificado</b>	
--	---	---	--

1. Consignor / Exportador:	2. Consignee / Importador:
----------------------------	----------------------------

3. Country Of Origin / País de Origen: <b>United States of America</b>	4. State Of Origin / Estado de Origen:
---	--

5. Country Of Destination / País de Destino: <b>Colombia</b>	6. *****
---	----------

7. *****  *****  *****	8. *****  *****  *****
------------------------------------	------------------------------------

9. Date Of Shipment / Fecha de Embarque:	10. Means Of Transport / Medios de Transporte:
--	--

11. ***** *****	12. CITES Permit Number/ Permiso CITES:
--------------------	---

13. Description Of Commodity / Descripción de la Mercancía: Pet Birds/ Aves Mascotas	14. ***** *****
---	--------------------

15. Total Quantity / Cantidad Total:	16. ***** *****
--------------------------------------	--------------------

17. ***** *****
--------------------

18. ***** *****
--------------------

19. Commodities Intended Use / Productos Básicos Uso Previsto: <b>Pet</b>	20. ***** *****
--	--------------------

**21. Identification Of Commodities:**

Identification Number or Name of Animal/Identificación o Nombre	Breed / Raza	Category / Categoría

**Veterinary Health Certificate for Export of Pet Birds from the United States of America to Colombia**  
**Certificado de Salud para la Exportación de Aves Mascotas de los Estados Unidos de America to Colombia**



**Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria**  
**UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE**

**Date Of Issue / Fecha de Emisión**

**Certificate Number/Número del Certificado**

**Certification Statements / Declaraciones de Certificación:**

1. Origin of the birds / *Del Origen de las Aves Mascota*
  - a. The United States has a permanent surveillance program for notifiable Avian Influenza, Newcastle disease and other infectious and contagious diseases of birds. / *Estados Unidos posee un programa de vigilancia permanente para Influenza Aviar de notificación obligatoria, Enfermedad de Newcastle y otras enfermedades infectocontagiosas de importancia en aves.*
  - b. The birds originate from a county in which within a minimum radius of 10 kilometers there have been no outbreaks of notifiable avian influenza, Newcastle disease or any other infectious or contagious diseases of birds during the last 6 months prior to embarkation. / *Las aves provienen de una zona departamento de un radio mínimo diez (10) kilómetros en donde no hayan ocurrido brotes de influenza aviar de declaración obligatoria ni de enfermedad de Newcastle ni ninguna otra enfermedad infectocontagiosa en aves durante los seis (6) meses anteriores a la fecha de embarque.*
  - c. In the premises of origin of the birds during the last six months, there have been no cases of avian influenza or Newcastle disease or other infectious or contagious disease. / *Que en el plantel o domicilio de procedencia no se hayan presentado casos de influenza aviar, ni de Newcastle ni ninguna otra enfermedad infectocontagiosa en los últimos seis (6) meses.*
  - d. The premises of origin of the birds is not under sanitary restrictions for infectious or contagious diseases. / *Que el plantel o domicilio de procedencia no esté sujeto a restricciones sanitarias por enfermedades infectocontagiosas.*
  - e. The birds have been residing with the owner since birth or during the last 60 days prior to shipment; or during 180 days prior to shipment in the case of psittacine birds. / *Que las aves hayan permanecido con su dueño desde su nacimiento o a lo menos los ciento ochenta (180) días (sesenta {60} días si no es ave psitácea) previos a su embarque con destino a Colombia.*
  - f. At the premises of origin there have been no cases of Psittacosis during the last 30 days. / *Que en el plantel o domicilio de procedencia, no se hayan detectado, durante los treinta (30) días previos a la fecha de embarque casos de Psitacosis.*
  
2. The birds / *De las Aves*
  - a. The birds have not been in contact with other birds for at least 90 days before shipment. / *Que las aves no hayan estado en contacto con otras aves por lo menos noventa (90) días antes del embarque.*
  - b. The birds have identification rings or other individual identification. / *Las aves deberán estar anilladas o identificadas con un sistema que permita su identificación individual.*
  - c. The birds have not been vaccinated for any type of avian influenza. / *Las aves no deben haber sido inmunizadas con ningún tipo de vacuna para Influenza Aviar.*
  - d. If it is necessary, the birds have a CITES certificate. / *Deberán contar con el certificado CITES, si corresponde.*
  
3. Pre-shipment quarantine / *La Cuarentena Pre-embarque*
  - The birds were in isolation at the premises of origin under official supervision for a period of 30 days prior to shipment. / *Las aves mascota o de compañía debieron haber permanecido en observación (cuarentena) en el plantel o domicilio de procedencia, en condiciones de aislamiento de otros animales no sujetos a exportación y bajo supervisión oficial, durante un periodo de treinta (30) días previos a la fecha de embarque.*
  
4. Laboratory tests / *De las pruebas de laboratorio*
  - During the pre-shipment quarantine the birds were subjected to diagnostics tests in an approved laboratory with negative results for the following diseases. / *Que durante el periodo de cuarentena pre-embarque, las aves fueron sometidas a pruebas diagnósticas analizadas en un laboratorio oficial y con resultados negativos a las enfermedades que a continuación se indican:*
    - a. Avian influenza: Agar gel immunodiffusion test (AGID) test on a sample collected after the third day of quarantine according to the OIE Manual for diagnostic tests and vaccines for terrestrial animals. / *Influenza Aviar: Prueba de detección del antígeno viral, de acuerdo a lo establecido en el Manual de pruebas de diagnostico y vacunas para animales terrestres de la OIE, en una muestra recogida no antes del tercer día de cuarentena.*

Date of test/Fecha de la prueba: \_\_\_\_\_

- b. Newcastle disease: Hemagglutination inhibition or virus isolation / *Enfermedad de Newcastle: Prueba serológica o aislamiento del virus.*

Date of test Fecha de la prueba: \_\_\_\_\_

**Veterinary Health Certificate for Export of Pet Birds from the United States of America to Colombia**  
**Certificado de Salud para la Exportación de Aves Mascotas de los Estados Unidos de America to Colombia**



**Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria**  
**UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE**

**Date Of Issue / Fecha de Emisión**

**Certificate Number/Número del Certificado**

**Certification Statements (continued) / Certificaciones (continuación):**

**5. Treatments / De los tratamientos**

- During the pre-shipment quarantine the birds were subjected to the following treatments: / *Que durante el periodo de cuarentena pre-embarque las aves hayan sido sometidas a los tratamientos que a continuación se indican:*

a. Ornithosis: Treatment with approved antibiotics. / *Ornitosis: Tratamiento con antibióticos de reconocida eficacia y registrado en el Servicio veterinario oficial del país de origen.*

Date(s) of Treatment/ Fecha(s) de Tratamiento: \_\_\_\_\_

b. Parasites: Treatment for internal and external parasites with approved products. / *Parasitismo: Tratamiento antiparasitario interno y externo con productos registrados por el Servicio Veterinario Oficial del país de origen.*

Date(s) of Treatment/ Fecha(s) de Tratamiento: \_\_\_\_\_

**6. Transportation of the birds / Del Transporte de las aves**

- At the moment of shipment the birds did not have any clinical signs of transmissible diseases. / *Que al momento del embarque, las aves no hayan presentado signos clínicos de enfermedades transmisibles.*

- Transportation of the birds from the premises of origin to the embarkation point was done either (line out non-applicable section): / (Tache lo que no aplica)

*El transporte de las aves desde el plantel o domicilio de procedencia hasta su sitio de embarque hacia Colombia, se debe realizar ya sea:*

a. Under the accredited veterinarian supervision to ensure that the birds did not come in contact with other birds. The birds are transported in vehicles or compartments, in new cages or containers that were cleaned and disinfected with approved products prior to use to ensure the hygienic conditions and animal welfare; / *Bajo control oficial de la autoridad sanitaria competente quien asegurará que las aves no entraron en contacto con otras y que se encontraban en jaulas u otros contenedores de primer uso los cuales fueron debidamente lavados y desinfectados con productos de reconocida eficacia y en vehículos o compartimientos destinados para tales fines, que aseguren la mantención de sus condiciones higiénicas sanitarias y de su bienestar animal; o bien*

**or/o**

b. In new cages or sealed containers under the supervision of the owner in vehicles or compartments used for this purpose; cages or containers were duly cleaned and disinfected with approved products to ensure the hygienic conditions and animal welfare. / *En jaulas u otros contenedores sellados, de primer uso, bajo la supervisión de su dueño, que fueron debidamente lavados y desinfectados con productos de reconocida eficacia y en vehículos o compartimientos destinados para tales fines, que aseguren la mantención de sus condiciones higiénicas sanitarias y de su bienestar animal.*

**This certificate is valid for 30 days after issuance.**

\*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*

Name of USDA-Accredited Veterinarian/Nombre del Veterinario Acreditado de USDA	Name of USDA Veterinarian / Nombre del Veterinario de USDA
Signature of Accredited Veterinarian / Firma de Veterinario Acreditado	Signature of USDA Veterinarian / Firma de Veterinario de USDA
Date / Fecha	Date / Fecha